

P A P E R S

RELATIVE TO

THE ELECTORAL ROLLS FOR THE YEAR 1865-6.

PRESENTED TO BOTH HOUSES OF THE GENERAL ASSEMBLY, BY COMMAND OF
HIS EXCELLENCY.

W E L L I N G T O N .

—
1865.

CORRESPONDENCE RELATIVE TO PART RETURN (DATED 25TH AUGUST, 1865,) SHOWING NUMBER OF ELECTORS IN THE VARIOUS ELECTORAL DISTRICTS.

No. 1.

PART RETURN showing the NUMBER OF ELECTORS in the various Electoral Districts, after revision by the Revising Officers, for the Year 1865-6.

Electoral Districts.	No. of Electors.	Electoral Districts.	No. of Electors.
1. Mongonui		23. Clive	180
2. Bay of Islands		24. Collingwood	180
3. Marsden		25. Motueka	369
4. Northern Division	1,131	26. City of Nelson	696
5. City of Auckland, East	838	27. Suburbs of Nelson	169
6. City of Auckland, West	1,424	28. Waimea	527
7. Parnell	458	29. Picton	417
8. Newton	890	30. Wairau	288
9. Pensioner Settlements	291	31. Cheviot	705
10. Town of Onehunga	402	32. Kaiapoi	565
11. Franklin	915	33. Avon	754
12. Raglan	1,224	34. Heathcote	1,052
13. Grey and Bell	202	35. Ellesmere	123
14. Town of New Plymouth	214	36. City of Christchurch	1,292
15. Omata	100	37. Town of Lyttelton	367
16. Wanganui	327	38. Akaroa	210
17. Rangitikei	195	39. Timaru	542
18. Porirua	779	40. Hampden	786
19. City of Wellington	961	41. Bruce	1,207
20. Hutt	507	42. Dunedin and Suburbs, North	1,871
21. Wairarapa	329	43. Dunedin and Suburbs, South	2,355
22. Napier	287	44. Wallace	1,129

NOTE.—The Returns for Mongonui, Bay of Islands, and Marsden, have not yet been received, but will be added as soon as they are.
The District of the Gold Fields is not included in the above Return, as there is no Electoral Roll for that District.
The above numbers have been furnished by the several Returning Officers, but the Rolls themselves have not in most cases yet been received.

Colonial Secretary's Office,
Wellington, 25th August, 1865.

W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 2.

The RETURNING OFFICER, Wellington, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Wellington, 12th October, 1865.

I have the honor herewith to forward the Electoral Rolls for 1865-6 for the following Districts within the Province of Wellington:—
City of Wellington,
Hutt,
Porirua,
for the return of Members of the House of Representatives.

The Hon. the Colonial Secretary, Wellington.

I have, &c.,
C. D. R. WARD,
Returning Officer.

No. 3.

The UNDER SECRETARY to the DEPUTY RETURNING OFFICER, Wellington.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 13th October, 1865.

The Electoral Roll for the District of Porirua, for the year 1865-6, furnished by the Returning Officer, shows the numbers of electors as being 599 for that district.

RETURN OF ELECTORS IN

In your letter of the 5th August last, you stated the number of electors for the Porirua District as being 599, but you also stated that there were 180 electors for Karori and Makara, and accordingly in computing a return for the House of Representatives, that number was added to the 599, making a total of 779. Mr. Richmond has directed me to request you to explain this discrepancy.

John Smith, Esq., Deputy Returning Officer,
Wellington.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 4.

The RETURNING OFFICER, Wellington, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Wellington, 16th October, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant, requesting me to explain a discrepancy in the number of voters on the Electoral Roll for the District of Porirua, as given in my letter to you of the 5th August last, and the number subsequently furnished by the Returning Officer.

In reply, I beg to inform you that the 599 electors on the Roll for the Electoral District of Porirua include the 180 for the Karori and Makara Districts. The Karori and Makara Districts form an electoral district for Provincial purposes, and should not have been referred to in the return furnished in my letter of the 5th August.

I can only now express my regret that the information contained in the letter above referred to should have proved so erroneous. It was in reality supplied to me in a Memorandum from the Resident Magistrate's Office in the absence of Mr. Ward, the Returning Officer.

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.

I have, &c.,
JOHN E. SMITH,
Deputy Returning Officer.

No. 5.

The RETURNING OFFICER, Wellington, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Wairarapa, 21st October, 1865.

I have the honor to hand you herewith one signed copy of the Electoral Roll for this district for the year 1865–6, and three copies as prepared for sale; also the original lists signed by the Revising Officer.

I have, &c.,

The Hon. the Colonial Secretary, Wellington.

HERBERT S. WARDELL,
Returning Officer.

No. 6.

The UNDER SECRETARY to H. S. WARDELL, Esq.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 27th October, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter (21st October, 1865), forwarding Electoral Rolls for the District of Wairarapa for the year 1865–6, in which the number of electors appears as 322.

In your former letter you stated the number as 329, and I am directed by Mr. Stafford to request you to explain the discrepancy.

H. S. Wardell, Esq., Returning Officer,
Wairarapa.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 7.

EXTRACT from LETTER from the RETURNING OFFICER, Nelson, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY,—dated 11th August, 1865.

“The Rolls for Motueka and Collingwood have been forwarded to me to revise from the printer's hands, and I collate therefrom the following numbers also:—

Motueka	...	...	...	...	369
Collingwood	...	...	...	...	180

“It is possible that there might be an error of one or two in number, as I am not sure as to some of the names on the new Lists of Claims not being on the roll previously: but as you wished for the information by return of post, and I know it is impossible for the officers in those districts to furnish the same within the time, I have added the numbers for those districts.”

No. 8.

The RETURNING OFFICER, Collingwood, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Resident Magistrate's Office, Collingwood, 18th August, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of circular dated 3rd August, 1865 (received this day), and enclose statement of the number of electors on the new Electoral Roll for this

district, together with the number of persons entitled to vote being holders of "Miners' Rights," but whose names do not appear on the roll.

The Revising Officer held his Court for the revision of the Electoral Roll for this district on 31st July last; the list was at once put into the hands of the printer.

The original list, signed by the Revising Officer, with three copies, as printed for general use, shall be forwarded in accordance with your request, immediately on their arrival here from the printers.

I have, &c.,

HENRY W. TURNELL,

Returning Officer.

The Hon. the Colonial Secretary, Wellington.

Electoral District of Collingwood.

Number of electors on the new Electoral Roll, passed by the Revising Officer on the 31st of July, 1865	178
Number of persons entitled to vote, being holders of "Miners' Rights," not on the Roll	91
Total number of voters	269

HENRY W. TURNELL,

Returning Officer.

Collingwood, 18th August, 1865.

No. 9.

The RETURNING OFFICER, Motueka, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Motueka, 21st September, 1865.

I have the honor to forward to you by this mail three copies of the Electoral Roll for Motueka; also the original list as signed by the Revising Officer.

I have, &c.,

A. S. G. CAMPBELL,

Returning and Registration Officer, Motueka.

The Hon. the Colonial Secretary, Wellington.

No. 10.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Motueka.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 6th October, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 21st September, 1865, forwarding Electoral Rolls for the District of Motueka for the year 1865-6, in which the number of electors appear as 393.

In your former letter you stated the number as 369, and I am directed by Mr. Richmond to request you to explain the discrepancy.

I have, &c.,

W. GISBORNE,

Under Secretary.

The Returning Officer, Motueka.

No. 11.

The RETURNING OFFICER, Nelson, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Nelson, 14th September, 1865.

Enclosed I have the honor to transmit in accordance with the directions of "The Registration of Elections Act, 1858," the original Lists of Electors, as revised for the following districts, viz. :—

City of Nelson,

Suburbs of Nelson, and

Waimea,

the duplicate copy signed by me, and three copies as prepared for sale.

I have, &c.,

JOHN SHARP,

Registration Officer.

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.

No. 12.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Nelson.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 20th September, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th September, 1865, forwarding Electoral Rolls in which the numbers appear as follows, viz. :—City of Nelson, 698; Suburbs of Nelson, 173; Waimea, 558.

In your former letter you stated the numbers to be—City of Nelson, 696; Suburbs of Nelson, 169; and Waimea, 527; and I am directed by Mr. Richmond to request you to explain the discrepancy.

I have, &c.,

W. GISBORNE,

Under Secretary.

John Sharp, Esq., Returning Officer,
Nelson.

RETURN OF ELECTORS IN

No. 13.

The RETURNING OFFICER, Collingwood, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,— Resident Magistrate's Office, Collingwood, 23rd September, 1865.
I have the honor to transmit herewith the Revised List of Voters for the Electoral District of Collingwood, together with a certified copy of the Electoral Roll for the year 1865-6, also three copies of the same as prepared for sale.

I have, &c.,
H. W. TURNELL,
Returning Officer.

The Hon. the Colonial Secretary.

No. 14.

The RETURNING OFFICER, Nelson, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,— Nelson, 25th September, 1865.
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, acknowledging the receipt of mine of the 14th instant, transmitting Electoral Roll, and requesting me to explain the discrepancy between the numbers as shown in the said Rolls, and the numbers stated in previous letter of the 11th August last; and in reply I have the honor to state, that as regards the members for the City of Nelson, the mistake arose from a numerical error of the printer, not discovered till afterwards when revising the proof sheet.

The apparent discrepancy in the "Suburbs" and "Waimea" is the difference between the names, as shown numerically on the Roll, of those persons whose claims are allowed to stand in the revision, and the number of actual electors,—many persons' names, especially in the Waimea, appearing as separate claims through really the same persons making them; and as your letter of the 5th of August requested the number of electors to be furnished, I gave the number of actual electors only, and therefore such as could poll at an election.

I have, &c.,
JOHN SHARP.

The Hon. the Colonial Secretary, Wellington.

No. 15.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Nelson.

SIR,— Colonial Secretary's Office, Wellington, 6th October, 1865.
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the date 25th September, 1865, and in reply am directed by Mr. Richmond to inform you that your explanation as to the discrepancy in the number of electors on the Rolls and the number given in your former letter is satisfactory.

I have, &c.,
WILLIAM GISBORNE,
Under Secretary.

John Sharp, Esq., Returning Officer, Nelson.

No. 16.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Collingwood.

SIR,— Colonial Secretary's Office, Wellington, 6th October, 1865.
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd September, 1865, forwarding Electoral Rolls for the District of Collingwood for the year 1865-6, in which the number of electors appears as 181.

In your former letter you stated the number as 178, and I am directed by Mr. Richmond to request you to explain the discrepancy.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

The Returning Officer, Collingwood.

No. 17.

The RETURNING OFFICER, Motueka, to the UNDER SECRETARY.

SIR,— Motueka, 12th October, 1865.
I have the honor to acknowledge receipt of your letter dated 6th instant, and have to state in answer thereto, that the number of electors on the Motueka revised Electoral Roll was furnished by Mr. Sharp, and not by myself; the revised Roll being at the time in the printer's hands at Nelson.

By referring to the Roll for this district, you will see that it is sub-divided into three parts, each part being the Provincial Roll for that Provincial district. Consequently, as there are a number of electors holding qualifications in two or all three districts their names are inserted and numbered accordingly.

For instance, the first elector on the Motueka Roll heads the other two also, having a property qualification in each. This will account for the discrepancy.

I have, &c.,
A. L. G. CAMPBELL,
Returning Officer, Motueka.

The Under Secretary, Colonial Secretary's Office,
Wellington.

No. 18.

The RETURNING OFFICER, Marsden, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,— Resident Magistrate's Office, Wangarei, 19th August, 1865.

In reply to your circular letter of the 2nd instant, in which you are pleased to instruct me to furnish by the first opportunity three copies of the Electoral Roll (as passed by the Revising Officer) for the years 1865-6, I have the honor to inform you that they shall be forwarded to your office as soon as I receive them from the printers; and with respect to the information called for in the second paragraph of your letter, I have the honor to state that there are seven hundred and thirty-nine (739) electors in the Rolls for the years 1865-6, being two hundred and eighty-two (282) in excess of the number on the Roll for the years 1864-5.

I have, &c.,

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.H. R. AUBREY,
Returning Officer for the Electoral District of Marsden.

No. 19.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Lyttelton.

SIR,— Colonial Secretary's Office, Wellington, 18th August, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 7th August, 1865, and am directed by Mr. Richmond to draw your attention to the fact that in this letter you state the number of electors on the Rolls for the districts of City of Christchurch and Heathcote as 1,113 and 1,061 respectively; whereas in the Rolls for those Districts forwarded in your letter of the 14th instant the numbers of electors are for City of Christchurch 1,292, and for Heathcote 1,052. I have to request you to be good enough to explain this discrepancy.

I have, &c.,

Wm. Donald, Esq., Returning Officer,
Lyttelton.W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 20.

The RETURNING OFFICER, Lyttelton, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,— Lyttelton, 27th August, 1865.

In explanation of the discrepancy referred to in your letter, in the number of electors in the Electoral Rolls, and in the numbers as given in mine of the 7th of August, I have the honor to state that not having the complete Rolls to refer to, they being at Christchurch in the printer's hands, to enable me to reply to your inquiries as requested by return of post, I forwarded the numbers as furnished by the printers. I cannot account for the extraordinary mistake by them made.

I have, &c.,

The Hon. the Colonial Secretary, Wellington.

WM. DONALD.

No. 21.

The RETURNING OFFICER, Lyttelton, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,— Lyttelton, 2nd September, 1865.

I have the honor herewith to enclose three copies each of the Electoral Rolls for the Districts of Lyttelton and Ellesmere.

I have, &c.,

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.WM. DONALD,
Returning Officer.

No. 22.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Lyttelton.

SIR,— Colonial Secretary's Office, Wellington, 13th September, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter (2nd September, 1865,) forwarding Electoral Rolls for the Districts of Lyttelton and Ellesmere, in which the number of Electors for the former appear as 366, and the latter 122.

In your former letter you stated the number for Lyttelton to be 367, and for Ellesmere 123, and I am directed by Mr. Richmond to request you to explain the discrepancy.

I have, &c.,

Wm. Donald, Esq., Returning Officer,
Lyttelton.W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 23.

The RETURNING OFFICER, Hampden, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,— Hawkesbury, 29th August, 1865.

I beg to transmit for your information the Roll of Electors for the District of Hampden for the year commencing on the first of October next, and also the original lists as signed by the Revising Officer.

I have, &c.,

To the Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.J. W. MURDOCK,
Registration Officer,
Hampden Electoral District.

RETURN OF ELECTORS IN

No. 24.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Hawkesbury, Otago.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 13th September, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter (29th August, 1865,) forwarding Electoral Rolls for the District of Hampden, in which the number of Electors appear as 783.

In your former letter you stated the number to be 786, and I am directed by Mr. Richmond to request you to explain the discrepancy.

John Murdock, Esq., Returning Officer,
Hawkesbury, Otago.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 25.

The RETURNING OFFICER, Hampden, to the UNDER SECRETARY.

SIR,—

Hawkesbury, 22nd September, 1865.

Your letter of the 13th instant, acknowledging receipt of the Electoral Roll for the District of Hampden, and requesting information as to a discrepancy in the numbers therein, I had the honor to receive by yesterday's post. In reply I beg to state that the discrepancy in the Electoral Roll as printed, and the numbers mentioned in my former letter, arose from the printer leaving out three names already on the Roll; and as I saw that his omission was in fact a correction that would have been made when the next lists were got ready, I did not consider the alteration of such importance as to make a delay for reprinting advisable, as the Electoral Roll is essentially correct.

Wm. Gisborne, Esq., Under Secretary,
Wellington.

I have, &c.,
J. W. MURDOCH,
Registration Officer, Hampden.

No. 26.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Hampden, Otago.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 29th September, 1865.

By direction of Mr. Richmond, I have the honor to acknowledge the receipt of your letter (22nd September, 1865), and to inform you that your explanation as to the discrepancy between the number of names on the Electoral Roll, and the number given in your former letter, is satisfactory.

J. W. Murdoch, Esq., Returning Officer,
Hampden, Otago.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 27.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Bruce.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 29th September, 1865.

I am directed by Mr. Richmond to acknowledge the receipt of the Electoral Rolls for the District of Bruce the year 1865-66, in which the number of electors is 1,172. In your former letter you stated then umber as 1,207, and I am to request you to be good enough to explain the discrepancy.

John Dewe, Esq., Returning Officer,
Bruce.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 28.

The RETURNING OFFICER, Bruce, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Tokomairiro, 5th October, 1865.

I do myself the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo.

Having carefully collated the present Roll of Electors for the District of Bruce with that of the preceding year, and with the Claims for Registration sent in for the present year, and finding the existing Roll correct, I can only account for the discrepancy in the numbers by my not having deducted the names struck off one of the lists by the Revising Officer, and those who have made additional claims for properties in the district.

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.

I have, &c.,
JOHN DEWE,
Returning Officer, Bruce.

No. 29.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Bruce.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 13th October, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 5th October, 1865, on the subject of the discrepancy in the number of Electors on the Roll for Bruce and the number given in your former letter.

John Dewe, Esq., Returning Officer,
Bruce, Otago.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 30.

The RETURNING OFFICER, Wallace, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Invercargill, 2nd September, 1865.

In accordance with the 35th section of "The Regulations of Elections Act, 1858," I have the honor to enclose the original List of Voters for this district, together with a signed triplicate copy of the new Roll for the year 1865-6, and three of the copies prepared for sale.

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.

I have, &c.,
JOHN HARE,
Returning Officer, District of Wallace.

No. 31.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Invercargill.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 13th September, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd September, 1865, forwarding Electoral Rolls for the District of Wallace in which the number of electors appear as 1,048.

In your former letter you stated the number to be 1,129, and I am directed by Mr. Richmond to request you to explain the discrepancy.

John Hare, Esq., Returning Officer,
Invercargill.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

No. 32.

The RETURNING OFFICER, Wallace, to the Hon. the COLONIAL SECRETARY.

SIR,—

Invercargill, 20th September, 1865.

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of 13th instant, requesting me to explain a discrepancy between the number of names on the Electoral Roll for this district, and the number stated by me in a former letter.

I have the honor to state that when I received your circular of 3rd August, requesting me to furnish by return of post the number of names on the new Roll, the Roll had not been prepared. Your circular only reached me an hour before the return mail closed, and I had little time to make up the number accurately.

The discrepancy arose from the fact that many of the names in the list of new claims were already on the Roll, and I added the whole number of new claims to the number on the Roll, without taking this circumstance into account. I discovered the error too late to correct it; I trust, however, that it has not led to any serious result.

The Hon. the Colonial Secretary,
Wellington.

I have, &c.,
JOHN HARE,
Returning Officer, District of Wallace.

No. 33.

The UNDER SECRETARY to the RETURNING OFFICER, Wallace.

SIR,—

Colonial Secretary's Office, Wellington, 29th September, 1865.

By direction of Mr. Richmond, I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 20th September, 1865, and to inform you that your explanation as to the discrepancy between the number of names on the Electoral Roll, and the number given in your former letter, is satisfactory.

John Hare, Esq., Returning Officer,
Wallace.

I have, &c.,
W. GISBORNE,
Under Secretary.

